



الإشارة : إب / ل ب

التاريخ : ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٨

٥. ٢ - AJIB - ٣٥١١٥٦٢٥٨

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين
عمان - الأردن

تحية واحتراما وبعد ،،،

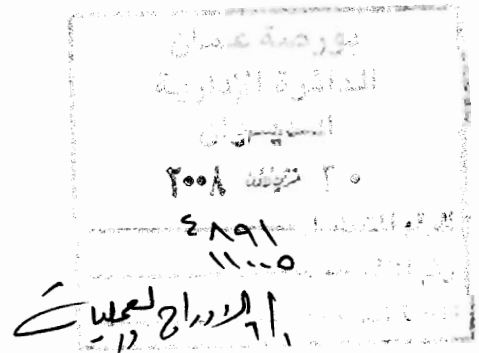
تنفيذاً لأحكام المادة (٨) من تعليمات إفصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة ٢٠٠٥ ، يسرنا أن نرفق لكم البيانات المالية المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مع تقرير المراجعة حولها.

(B)

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


هاني القاضي

المدير العام / الرئيس التنفيذي



نسخة :- بورصة عمان

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر
المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
مع تقرير المراجعة

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن
٣٠ أيلول ٢٠٠٨

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

بيان

- أ الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة
ب بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز
ج بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد المرحلي الموجز
د بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة

صفحة

- ١ - ١٥ الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

تقرير المراجعة

ع م / ٨٥٧٢

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
بنك الإستثمار العربي الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بمراجعة الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الإستثمار العربي الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ وكل من بيانات الدخل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى، أن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، أن مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة استناداً إلى مراجعتنا. لقد تم تدقيق البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في الميزانية العامة المرفقة من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢١ كانون الثاني ٢٠٠٨. كما تم مراجعة أرقام المقارنة لبيانات الدخل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية من قبل مدقق حسابات آخر والذي أصدر تقريراً غير متحفظ حولها بتاريخ ٢ تشرين الأول ٢٠٠٧.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. أن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، الوضع المالي لبنك الإستثمار العربي الأردني كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية المرحلية الموجزة، للتسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

فقرة إيضاحية

جهزت البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولأغراض الإدارة.

ديلويت أند توش
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٨

بيان (أ)

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الاردن

الميزانية العامة الموحدة المرحلية الموجزة

٣١ كانون الاول ٢٠٠٧	٣٠ ايلول ٢٠٠٨	ايضاح	الموجزات
دينار	دينار	(مراجعة غير مدققة)	
٣٧,٥٠٩,٦٣٤	٦٥,٠٦٠,٦٩٧	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني
١٧٤,٤٧٤,٦٨٧	١٣٣,٥١١,٥٨٢	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢١,٢٣٠,٦٢٧	٢,٠٠١,٥٠٧		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٣٨,٧٦٦	٣٦٧,٢١٧		موجودات مالية للمتاجرة
-	٣٧,٤٢٩,٨٣٩	٦	موجودات مالية محتفظ حتى تاريخ الاستحقاق - بالصافي
٣,٥٢١,١٧٢	٣,٢٣٠,٩١٨		مشتقات أدوات مالية
٢٣٨,٣٥١,٠٧١	٣٠٨,٥٣٥,٩٩٦	٧	تسهيلات انتمانية مباشرة - بالصافي
١٣٧,٩٦٧,٤٦٢	١٣٩,٨٥٩,١٦٣	٨	موجودات مالية متوفرة للبيع
١٠,٦٣١,٢١١	١١,٦٣٥,٢١٠	٩	موجودات ثابتة - بالصافي
٨٠٣,٦٦٨	٨٦٣,١١٢		موجودات غير ملموسة
١١,١٧٦,٨٢٥	١٣,٩٦٥,٨٧٨	١٠	موجودات أخرى
٩٧٣,٤٦٩	٧١٣,٩٩٦		موجودات ضريبية مؤجلة
٦٣٦,٧٧٨,٥٩٢	٧١٧,١٧٥,١١٥		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

المطلوبات :

١٣٠,٩٩٨,٧٣٩	١٦٣,٧٢٣,٤٦٥		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٣١,٧٨٧,٩٣٩	٣٧٨,٨٦٣,٢١٧	١١	ودائع عملاء
٢٩,٩٤١,١٤٠	٣٥,٤٦١,٢٦٤		تأمينات نقدية
٩٦٨,٣١٨	١,٠٠٤,٢٤٦		مخصصات متنوعة
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٠٣٧,٥٩١	١٢	مخصص ضريبة الدخل
٣٠٩,٣٤٦	٢٣١,٩٤٥		مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢٢,٠٧٤,٤٧٣	١٢,١٩٦,٤٢٦	١٣	مطلوبات أخرى
٥١٩,٠٣٢,٨٩٤	٥٩٤,٥١٨,١٥٤		مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		حقوق مساهمي البنك
٨,٨٤٤,٩٩٥	٨,٨٤٤,٩٩٥		أرأس المال المكتتب به
١,٩٦٦,٣٢٨	٢,٤٣٢,٤٢١		الإحتياطي القانوني
٢٧٢,٠٠٠	٢٧٢,٠٠٠		إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
٢٨٥,٧٣٨	٤٥٥,٢٥٨		فروقات ترجمة عملات أجنبية
٦,٢٠٧,٥٣٦	١٠,٤٤٧,١٠٦	١٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
			أرباح مدورة
١١٧,٥٧٦,٥٩٧	١٢٢,٤٥١,٧٨٠		مجموع حقوق الملكية
١٦٩,١٠١	٢٠٥,١٨١		حقوق الأقلية
١١٧,٧٤٥,٦٩٨	١٢٢,٦٥٦,٩٦١		إجمالي حقوق الملكية
٦٣٦,٧٧٨,٥٩٢	٧١٧,١٧٥,١١٥		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

المدير العام / الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٣) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

بنك الإستثمار العربي الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز

(مراجعة غير منققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٣,٢٦٤,٨٤٤	٣٠,٧٣٥,٧٥٢	٧,٠٦٨,٩٦٩	١٠,٩٤٧,٥٢٣	الفوائد الدائنة
(١٥,١٢١,٩٢٨)	(١٧,٧٨٢,٥٢٢)	(٤,٠٣٩,٦١٠)	(٦,٠٨٢,٩٨٦)	الفوائد المدينة
٨,١٤٢,٩١٦	١٢,٩٥٣,٢٣٠	٣,٠٢٩,٣٥٩	٤,٨٦٤,٥٣٧	صافي إيرادات الفوائد
٢,٩٥٧,٩١٤	٤,٧٢٩,٥٤٥	١,٠٤٨,٣٠٨	١,٤٨٨,٧١٩	صافي إيرادات العمولات
١١,١٠٠,٨٣٠	١٧,٦٨٢,٧٧٥	٤,٠٧٧,٦٦٧	٦,٣٥٣,٢٥٦	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٧٥٢,٤٩٦	١,٠٨٩,٧٥١	٢٧٣,١١١	٣٢٩,٠٠٦	أرباح عملات أجنبية
٣٤,٠٧٤	(١٧٦,٨٢٤)	(٣,٦٨٦)	(٢٧٥,٤٩٩)	١٥ (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
٦٠٣,٨٣٦	٢,٥٢١,٠٧٦	٥١,٥٧٣	(٣,٤٤٥)	١٦ أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
١,٠٤٧,٥٧٧	٧٣٥,١٩٩	٢٩١,٤٥١	٢٤٢,٨٠٦	إيرادات أخرى
١٣,٥٣٨,٨١٣	٢١,٨٥١,٩٧٧	٤,٦٩٠,١١٦	٦,٦٤٦,١٢٤	إجمالي الدخل
٣,٦٤٤,٠٥٦	٤,٣٣٠,٦٠٠	١,٢٢١,٥٦٤	١,٤١٠,٣٩٥	نفقات الموظفين
٤٩١,٨٥٦	٦٢٦,٣١٣	١٦٧,٣٥٦	٢١٨,٣٤٥	استهلاكات وإطفاءات
٣,٠٧٤,٠٧٦	٤,٠٠٦,٥٩٧	١,١٠٤,٣٤٩	١,٢٨٧,٩٥١	مصاريف أخرى
١٣٠,٤٠٠	٤٦٠,٠٠٠	١٢٥,٠٠٠	-	٧ مخصص تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة
٦٠,٠٠٠	٢٣٨,٠٠٠	٢١,٠٠٠	٥٦,٠٠٠	مخصصات متنوعة
٧,٤٠٠,٣٨٨	٩,٦٦١,٥١٠	٢,٦٣٩,٢٦٩	٢,٩٧٢,٦٩١	إجمالي المصروفات
٦,١٣٨,٤٢٥	١٢,١٩٠,٤٦٧	٢,٠٥٠,٨٤٧	٣,٦٧٣,٤٣٣	الربح من التشغيل قبل الضريبة
(١,٢٥١,٧٢٥)	(٢,٣٣٠,٦٦٩)	(٤٦٩,٩٨٢)	(٦٤٢,١٩٧)	١٢ ضريبة الدخل
٤,٨٨٦,٧٠٠	٩,٨٥٩,٧٩٨	١,٥٨٠,٨٦٥	٣,٠٣١,٢٣٦	الربح للفترة
ويعود إلى:				
٤,٧٦٤,٩٣٠	٩,٦٨٢,٧٤٢	١,٥٣٦,٠٤٣	٢,٩٨٦,٨٤٧	مساهمي البنك
١٢١,٧٧٠	١٧٧,٠٥٦	٤٤,٨٢٢	٤٤,٣٨٩	حقوق الأقلية
٠,٠٥٨	٠,٠٩٧	٠,٠١٩	٠,٠٠٣	١٧ حصة السهم من الربح للفترة

المدير العام / الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

بنك الاستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

صالح - الأردن

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلي الموجز
(مراجعة غير متقنة)

التغيير	الإحتياط										
	إجمالي حقوق	إجمالي حقوق الملكية	حقوق الألفية	حقوق البنك	مساهمة البنك	إجمالي حقوق	التغير المتراكم	فرقات ترجمة	فروقات ترجمة	إحتياطي مخاطر	إحتياطي
رأس المال	117,740,198	117,740,191	-	117,077,097	6,207,036	1,207,036	280,738	272,000	1,911,328	8,844,990	1,000,000,000
المكتب به (المذروع)	119,020	-	-	119,020	-	-	119,020	-	-	-	-
مجموع الأيرادات والمصاريف المتبقية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008	9,809,998	177,056	177,056	9,382,742	9,382,742	-	-	-	-	-	-
مجموع الأيرادات والمصاريف المتبقية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007	1,002,918	177,056	177,056	9,802,712	9,802,712	119,020	-	-	-	-	-
أرباح مطلة - شركات تابعة	22,921	-	-	22,921	22,921	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة على المساهمين	(5,000,000)	-	-	(5,000,000)	(5,000,000)	-	-	-	-	-	-
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	(411,042)	(411,042)	-	-	-	411,042	-	-
التغير في حقوق الألفية	(140,976)	(140,976)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	122,101,911	200,181	222,401,780	1,044,716	1,044,716	400,208	272,000	2,422,421	8,844,990	1,000,000,000	-

التغيير	الإحتياط										
	إجمالي حقوق	إجمالي حقوق الملكية	حقوق الألفية	حقوق البنك	مساهمة البنك	إجمالي حقوق	التغير المتراكم	فرقات ترجمة	فروقات ترجمة	إحتياطي مخاطر	إحتياطي
رأس المال	117,740,198	117,740,191	-	117,077,097	6,207,036	1,207,036	280,738	272,000	1,911,328	8,844,990	1,000,000,000
المكتب به (المذروع)	119,020	-	-	119,020	-	-	119,020	-	-	-	-
مجموع الأيرادات والمصاريف المتبقية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2008	9,809,998	177,056	177,056	9,382,742	9,382,742	-	-	-	-	-	-
مجموع الأيرادات والمصاريف المتبقية للفترة المنتهية في 30 أيلول 2007	1,002,918	177,056	177,056	9,802,712	9,802,712	119,020	-	-	-	-	-
أرباح مطلة - شركات تابعة	22,921	-	-	22,921	22,921	-	-	-	-	-	-
أرباح موزعة على المساهمين	(5,000,000)	-	-	(5,000,000)	(5,000,000)	-	-	-	-	-	-
إحتياطي مخاطر مصرفية عامة	-	-	-	(411,042)	(411,042)	-	-	-	411,042	-	-
التغير في حقوق الألفية	(140,976)	(140,976)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	122,101,911	200,181	222,401,780	1,044,716	1,044,716	400,208	272,000	2,422,421	8,844,990	1,000,000,000	-

يخطر التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية المملوكة لإمومة مسيئة من البنك المركزي الأردني .
- بموجب طلب البنك المركزي الأردني فإنه لا يمكن التصرف بمبلغ (713,912) دينار كما في 30 أيلول 2008 الذي يمثل مبلغ ضريبة مؤجلة ترد ضمن الأرباح المدورة بما في ذلك الرسالة لإ التوزيع لا يتحقق ما يتحقق من خلال ، إضافة إلى مبلغ 29,078 دينار أرباح غير متقنة تمثل فروقات تقييم موجودات مالية للناشرة للفترة منذ 1 كانون الثاني 2008 ولغاية 30 أيلول 2008 .

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (1) إلى رقم (23) جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ معها .

بنك الإستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
بيان التدفقات النقدية الموحدة المرعية الموجزة
(مراجعة غير منققة)

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		إيضاح
٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٦,١٣٨,٤٢٥	١٢,١٩٠,٤٦٧	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
		الربح قبل الضرائب
		تعديلات لبنود غير نقدية :
٤٩١,٨٥٦	٦٦٦,٣١٣	استهلاكات وإطفاءات
١٣٠,٤٠٠	٤٦٠,٠٠٠	مخصص تقدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
٦٠,٠٠٠	٢٣٨,٠٠٠	مخصصات متنوعة
(١٢٦,٧٤٧)	(١٥٥,٣٠٧)	تأثير تغير في أسعار الصرف
٦,٦٩٣,٩٣٤	١٣,٣٥٩,٤٧٣	الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات
		التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	(١١,١٠٠,٠٠٠)	(الزيادة) في الایداعات لدى البنوك المركزية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
(٣,٩٩١,٨٩٣)	١٩,٢٢٩,١٢٠	النقص (الزيادة) في الایداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
١٢٣,٣٢٧	(٢٢٨,٤٥١)	(الزيادة) للنقص في موجودات مالية للمتاجرة
-	٢٩٠,٢٥٤	النقص في مشتقات مالية
(٤٦,١٨١,٣٣٧)	(٧٠,٦٤٤,٩٢٥)	(الزيادة) في تسهيلات ائتمانية مباشرة
٧,٨٠٦,١٦٤	(٢,٧٨٩,٠٥٣)	(الزيادة) للنقص في الموجودات الأخرى
(٢٣,٥٩٠,٠٠٠)	(٤,٩٦٣,٠٠٠)	(النقص) في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر)
١٦,٢٩٣,٧٢٩	٤٧,٠٧٥,٢٧٨	الزيادة في ودائع العملاء
٢٥٨,٥٣٩	٥,٥٢٠,١٢٤	الزيادة في تأمينات نقدية
١,٨٥٧,٢٥٥	(٩,٩١٤,٠٧٤)	(النقص) الزيادة في المطلوبات الأخرى
(٤٨,٧٣٠,٢٨٢)	(١٤,١٦٥,٢٥٤)	صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
(٤٨,٧٣٠,٢٨٢)	(١٤,١٦٥,٢٥٤)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضرائب
(١٦٨,١٣٢)	(٢٠٢,٠٧٢)	المخصص المنفوع
(٩٦٧,٢١٢)	(١,٩٨٦,٥٤٤)	الضرائب المنفوعة
(٤٩,٨٦٥,٦٢٦)	(١٦,٣٥٣,٨٧٠)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
١٨,٤١٧,٧٤٣	٣٣,٩٨٩,٣٠٧	بيع موجودات مالية متوفرة للبيع / محتفظ حتى تاريخ الاستحقاق
(٣٠,٩٥٣,٤٧٧)	(٧٣,٢١٨,٧٢٨)	(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع / محتفظ حتى تاريخ الاستحقاق
(١,٠١٠,٢٩٧)	(١,٥٥٩,٢١٨)	(شراء) موجودات ثابتة
٣٩٧,٠١٠	٣٩	بيع موجودات ثابتة
(٢,٠٠٤,٤٧)	(١٣,٠٥٧٧)	(شراء) موجودات غير ملموسة
(١٣,١٦٩,٠٦٨)	(٤٠,٩١٩,١٧٧)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
(١٥٩,٩٩٢)	(١٤٠,٩٧٦)	التغير في حقوق الأقلية
(٢,٤١٥)	(٤,٩٦٣,٩٧٣)	أرباح موزعة على المساهمين
(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	تمديد اموال مقرضة من البنك المركزي الاردني
(١٧٨,٠١١)	-	مصاريف زيادة رأس المال
٤٢,٥٧٦,٨٨٨	-	الزيادة في رأس المال
-	٢٢,٩٢١	الزيادة في الأرباح المدورة - أرباح معجلة لشركات تابعة
٣٣,٢٣٦,٤٧٠	(٥٠,٨٢٠,٢٢٨)	صافي (الإستخدام النقدي في) التدفق من عمليات التمويل
١٢٦,٧٤٧	١٥٥,٣٠٧	تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(٢٩,٦٧١,٤٧٧)	(٦٢,١٩٩,٧٦٨)	صافي (النقص) في النقد وما في حكمه
٧٩,٩٨٩,١٦٦	٩١,٦٢٠,٥٨٢	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٥٠,٣١٧,٦٨٩	٢٩,٤٢٠,٨١٤	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

بنك الأستثمار العربي الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)

(عمان - الأردن)

الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة

- ١- معلومات عامة
- إن البنك شركة مساهمة عامة أردنية ، تأسس بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٧٨ بموجب قانون الشركات وتعديلاته اللاحقة التي كان آخرها رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ ، ومركزه الرئيسي في مدينة عمان .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٩) فروع والخارجية وعددها (١) والشركات التابعة له .
 - تم إقرار البيانات المالية الموحدة من قبل إدارة البنك بتاريخ ٢٢ تشرين الأول ٢٠٠٨ .
- ٢- أهم السياسات المحاسبية
- أ- أسس إعداد البيانات المالية
- تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني .
 - تم إعداد البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ البيانات المالية ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغيير في قيمتها العادلة .
 - ان الدينار الأردني هو عملة اظهر البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
 - ان البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، كما ان نتائج الاعمال للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨ كما لم يتم اجراء التخصيص على ارباح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ والتي يتم اجراؤها في نهاية السنة المالية .
 - إن السياسات المحاسبية المتبعة في البيانات المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٧ ، باستثناء قيام البنك خلال الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ بتغيير السياسة المحاسبية بمعالجة بعض الإستثمارات المتوفرة للبيع وتحويلها إلى إستثمارات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق وفقاً للتعديلات الاخيرة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٧) المنشرة خلال تشرين الأول ٢٠٠٨ .

إن السياسة المحاسبية التي تم إتباعها للإعتراف بالموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق متوافقة مع المعايير الدولية للتقارير المالية وهي كما يلي :

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق

- هي موجودات مالية غير مشتقة لها دفعات ثابتة أو محددة بإستحقاق ثابت ولدى البنك نية وقدرة للإحتفاظ بها حتى تاريخ الإستحقاق .
- يتم تسجيل الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الإقتناء ، وتطفاً العلاوة/الخصم بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية ، قيداً على أو لحساب الفائدة ، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم إمكانية إسترداد الأصل أو جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في بيان الدخل الموحد .

ب - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

- قام البنك خلال الفترة الحالية بتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) وعن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية (IFRIC) ، التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية السارية المفعول .
- إن تطبيق هذه المعايير الجديدة والمعدلة وتفسيراتها نتج عنها تغيير في السياسة المحاسبية المتبعة حيث قام البنك بتحويل بعض الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع إلى إستثمارات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق ، وتم اعتماد القيمة العادلة للإستثمارات المحولة كما بتاريخ ١ تموز ٢٠٠٨ كأساس لكلفة هذه الإستثمارات .
- إن أثر تعديلات معايير المحاسبة التي تم إتباعها متمثلة بالمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩) "الأدوات المالية - التسجيل والقياس" والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٧) "الأدوات المالية - الإفصاح" هي كما يلي :

الفرق	الرصيد بعد التعديل في ١ تموز ٢٠٠٨	الرصيد قبل التعديل كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٨
(٣٧,٤٠٣,٢٨٣)	١٣٣,٠٥٤,٧٠١	١٧٠,٤٥٧,٩٨٤
٣٧,٤٠٣,٢٨٣	٣٧,٤٠٣,٢٨٣	-

موجودات مالية متوفرة للبيع
موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق

ج - أسس توحيد البيانات المالية المرحلية الموجزة

- تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة .

- يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك ، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على البيانات المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك .

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة العربية الأردنية للإستثمار والوساطة المتحدة المالية	٢,٥٠٠,٠٠٠ دينار	١٠٠ %	وساطة مالية نشاط	عمان	٥ شباط ٢٠٠٣
بنك الإستثمار العربي الأردني	١٧,٧٢٥,٠٠٠ دينار	١٠٠ %	مصرفي	قطر	٥ كانون الأول ٢٠٠٥

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في بيان الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في بيان الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة .

٣ - التقديرات المحاسبية

تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في البيانات المالية ومن اهمها الفرضيات التالية :

- يتم تكوين مخصص لقاء التسهيلات الائتمانية اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصص الواجب تكوينه بموجب تعليمات البنوك المركزية التي تعمل من خلالها فروع البنك ويتم اعتماد النتائج الاكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الاعمار الانتاجية للاصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الاصول وتقديرات الاعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني (ان وجدت) في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز .

- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير اي تدني في قيمتها ويتم اخذ هذا التدني (ان وجد) في بيان الدخل الموحد المرحلي الموجز .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك (اذا وجدت الحاجة لذلك) اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن ارباح الفترة الحالية ، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة (اذا وجدت فروقات) عن المخصص المقتطع في حالة الوصول الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن السنة السابقة .

٤ - نقد وأرصدة لدى البنك المركزي الأردني

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٢٦,٠٣٦,٥٣٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (مقابل ١٣,٦٢٩,٦٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.
- يوجد شهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر بمبلغ ١٤,١٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل ٣,٠٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٧,٨٢٦,١٤٨ دينار في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (مقابل ٤,٤٢٧,٣٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).
- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

٦ - موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق - صافي

يمثل هذا البند سندات مالية أجنبية متوفر لها أسعار سوقية .

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧٧,٣١٥,١٢٨	١١٧,٣٧٨,٥٢٩	الافراد (التجزئة) *
٧٥,٣٠٦,٩٨٠	١١٤,٥٨٥,٩٣٠	قروض
٢,٠٠٨,١٤٨	٢,٧٩٢,٥٩٩	بطاقات الائتمان
١٩,٥٤٤,٢٧٣	٢٠,٩٨٩,٨٢٤	القروض العقارية
١١٠,١٧٧,٢١٥	١١٨,٢٧٦,٨٥٩	الشركات :
٩٦,٥٢٤,٧٥٨	٩٤,١٥٨,٣٠٧	الشركات الكبرى
٩٦,٥٢٤,٧٥٨	٩٤,١٥٨,٣٠٧	قروض
١٣,٦٥٢,٤٥٧	٢٤,١١٨,٥٥٢	مؤسسات صغيرة ومتوسطة
١٣,٦٥٢,٤٥٧	٢٤,١١٨,٥٥٢	قروض
٤٢,٢٦٤,٢٢٧	٦٢,٥٢٤,٦٨٥	الحكومة والقطاع العام
٢٤٩,٣٠٠,٨٤٣	٣١٩,١٦٩,٨٩٧	المجموع
(٣,٩٠١,٤٧٧)	(٣,٨٨٠,٧٢٩)	ينزل : فوائد معلقة
(٧,٠٤٨,٢٩٥)	(٦,٧٥٣,١٧٢)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية
٢٣٨,٣٥١,٠٧١	٣٠٨,٥٣٥,٩٩٦	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة (١٥٩,٨١٣) دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (مقابل ٢٠٠,٧٧٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة (١١,٦٩٠,٨٥٨) دينار أي ما نسبته (٣,٦٦%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (١١,٨٢٩,٥٥٠) دينار أي ما نسبته (٤,٧٥%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة (٧,٨١٠,١٢٩) دينار أي ما نسبته (٢,٤٨%) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (٧,٩٢٨,٠٧٣) دينار أي ما نسبته (٣,٢٣%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها (٦٢,٥٢٤,٦٨٥) دينار أي ما نسبته (١٩,٥٩%) من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (٤٢,٢٦٤,٢٢٧) دينار أي ما نسبته (١٦,٩٥%) في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٦,٩٢٣,٧٤٨	٧,٠٤٨,٢٩٥	المقطع خلال الفترة/ السنة من الإيرادات
١٣٠,٤٠٠	٤٦٠,٠٠٠	المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة
(٥,٨٥٣)	(٧٥٥,١٢٣)	(الديون المشطوبة)
٧,٠٤٨,٢٩٥	٦,٧٥٣,١٧٢	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت
أزاء ديون أخرى مبلغ (٣٠٧,٣٨٩) دينار للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
(مقابل مبلغ (١٢٤,٢٠٢) دينار للعام المنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	الرصيد في بداية الفترة/ السنة
٣,٤٨٠,٤١٩	٣,٩٠١,٤٧٧	يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة
٤٥١,٤٣٠	٣٩٣,٠٨٥	ينزل : الفوائد المحولة للإيرادات
(٢٩,٩٩٠)	(٥٨,١٤٥)	ينزل : الفوائد المعلقة التي تم شطبها
(٣٨٢)	(٣٥٥,٦٨٨)	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة
٣,٩٠١,٤٧٧	٣,٨٨٠,٧٢٩	

٨ - موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:
٦٨,١٤٣,٠٠٠	١٠٥,٤٤٩,٠٠٠	سندات مالية حكومية وبكفالتها
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠	أسناد قروض شركات
٤٦,٩٧٨,٤٣٣	١١,٠٨٥,٥٧٠	سندات مالية أخرى
١٥,٩٣٩,٤٧٧	١٥,٩٩١,٩١٤	أسهم شركات
١٣٣,١٦٠,٩١٠	١٣٤,٦٢٦,٤٨٤	مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية
		موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية :
٤,٨٠٦,٥٥٢	٥,٢٣٢,٦٧٩	أسهم شركات (تظهر بالتكلفة) *
٤,٨٠٦,٥٥٢	٥,٢٣٢,٦٧٩	مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية
١٣٧,٩٦٧,٤٦٢	١٣٩,٨٥٩,١٦٣	مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

* يمثل هذا البند قيمة الموجودات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالتكلفة بسبب عدم
إمكانية تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه .

٩ - موجودات ثابتة - صافي
بلغت الاضافات على الموجودات الثابتة خلال الفترة (١,٥٥٩,٢١٧) دينار وبلغت
الاستبعادات خلال الفترة (٣٩) دينار .

١٠ - موجودات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٧٨١,٤٤٩	١,٠٢٢,٦٦٣	معاملات في الطريق بين الفروع
٣,٨٩٦,٠٠٨	٦,٨٨٨,٧٧٣	فوائد وإيرادات برسم القبض
٥٧٩,٤٩٥	٦٠٢,٨٣١	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢,٣٠٩,١٤٩	٢,٠٩٢,٧٣٢	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون *
٢,٤١٧,٢٢٥	-	شيكات مقاصة
١٤٦,٤١١	٢١٢,٧٠٤	مخزون القرطاسية والمطبوعات
١٢٩,٢٢٣	٧١٨,٣٩٦	التأمينات المستردة
٣٣,٦٢٠	٩,٩٩٦	طوابع البريد والواردات
٨٨٤,٢٤٥	٢,٤١٧,٧٨٣	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
١١,١٧٦,٨٢٥	١٣,٩٦٥,٨٧٨	

* فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون هالكة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٢,١٥٥,٦٠١	٢,٣٠٩,١٤٩	رصيد بداية الفترة/ السنة
٨٢٣,٧٦٩	-	اضافات
(٦٧٠,٢٢١)	(٢١٦,٤١٧)	استبعادات
٢,٣٠٩,١٤٩	٢,٠٩٢,٧٣٢	رصيد نهاية الفترة/ السنة

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الأراضي والعقارات المستملكة إستفاء لديون
العملاء خلال سنتين من تاريخ إستلاكها .

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ أيلول ٢٠٠٨			
الحكومة			
نوع	دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى
دينار	٨٦,٩١٤,٦٧٤	٣٢٥,٤٦٢	٣٥,٥٨٢,٠٦١
دينار	٢٦,٥٥٩,٣٧٧	١,٠١٣,١٣٧	٢,٤٧٩,٧٤٤
دينار	٢٦٥,٣٨٩,١٦٦	٣,٩٧٠,٥١٣	٧١,٧٦١,٨٦٩
دينار	٣٧٨,٨٦٣,٢١٧	١٥,٢٥٥,٠٦٣	١٠٩,٨٢٣,٦٧٤
دينار	٤٠,٧٣٥,٧٣٨	١٠,٢٧١,٤١٣	٣٥,٥٨٢,٠٦١
دينار	٢٣,٠٤٣,٠١٧	١,٠١٣,١٣٧	٢,٤٧٩,٧٤٤
دينار	١٦٣,٦٢٧,١٦٥	٣,٩٧٠,٥١٣	٧١,٧٦١,٨٦٩
دينار	٢٢٧,٤٥٥,٩٢٠	١٥,٢٥٥,٠٦٣	١٠٩,٨٢٣,٦٧٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧			
الحكومة			
نوع	دينار	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى
دينار	٧١,٠٣٨,٠٣٢	٤,٥٣٣,٦٧٣	١٠,٢٩٠,١١٥
دينار	٢٠,٩٥٥,٤٦٨	٦,٥٠,٥١١	٢,١٧٠,٨٥٢
دينار	٢٣٩,٧٩٤,٤٣٩	١٤٥,٤٢٥	٥٥,٦٨٣,٨٥٣
دينار	٣٣١,٧٨٧,٩٣٩	٥,٢٨٤,٦٠٩	٦٨,١٤٤,٨٢٠
دينار	٥٥,٦٧١,٠٨٢	٤,٥٣٣,٦٧٣	١٠,٢٩٠,١١٥
دينار	١٨,١٧٩,١٠٥	٦,٥٠,٥١١	٢,١٧٠,٨٥٢
دينار	١٧٠,٦٠٢,٨٠٩	١٤٥,٤٢٥	٥٥,٦٨٣,٨٥٣
دينار	٢٤٤,٤٥٢,٩٩٦	٥,٢٨٤,٦٠٩	٦٨,١٤٤,٨٢٠

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة وخارجها (٢٦,٣٧٨,٥٦٠) دينار أي ما نسبته (٦,٩٦%) من إجمالي الودائع دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (٣١,٢٧٨,٦٦٣) دينار أي ما نسبته ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ (١٣,٩٠٥,٥١٤) أي ما نسبته (٤,١٩%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع التي لا تحمل فوائد (٤٣,٦٢٩,١٩٥) دينار أي ما نسبته (١١,٥٢%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (٣١,٢٧٨,٦٦٣) دينار أي ما نسبته (٩,٤٣%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) (١٦,٠٩٦,١٧٩) دينار أي ما نسبته (٤,٢٥%) من إجمالي الودائع كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (١٥,٨٤٩,٢٢٧) دينار أي ما نسبته (٤,٧٨%) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

- بلغت الودائع الجامدة (٤٧٩,٤٢٦) دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ مقابل (٥٣٨,٣٢٥) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ .

البيانات
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
المجموع

البيانات
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لاجل وخاضعة لاشعار
المجموع

١٢- ضريبة الدخل
أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	رصيد بداية الفترة / السنة
١,٩٥٥,٢٣٧	٢,٩٥٢,٩٣٩	ضريبة الدخل المدفوعة
(١,٠٦٣,٥٧١)	(١,٩٨٦,٥٤٤)	ضريبة الدخل المستحقة
٢,٠٦١,٢٧٣	٢,٠٧١,١٩٦	رصيد نهاية الفترة / السنة
٢,٩٥٢,٩٣٩	٣,٠٣٧,٥٩١	

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي :

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
١,٢٤٨,٢٥٦	٢,٠٧١,١٩٦	اطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
٣,٤٦٩	٢٥٩,٤٧٣	المجموع
١,٢٥١,٧٢٥	٢,٣٣٠,٦٦٩	

- تم إجراء تسوية نهائية لضريبة الدخل حتى نهاية العام ٢٠٠٢ ، علماً أنه تم تقديم كشف التقدير الذاتي للأعوام ٢٠٠٣ ، ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٥ ، ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ وتسديد الضرائب المعلنة ، ولم يتم التوصل إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل لتلك السنوات ، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي أن المخصصات المأخوذة في البيانات المالية كافية لأغراض الإلتزامات الضريبية .

- تم احتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ بموجب النسب الضرائبية المقررة وبموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .

١٣- مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
٢,٤٠٦,٧٨٦	٤,٢٥١,٢٣٦	فوائد مستحقة غير مدفوعة
٢٦٤,٩٧٨	٥٣٧,٠٠٨	إيرادات مقبوضة مقدماً
٧٩٩,٧٧٧	٩٧٠,٤٨٨	ذمم دائنة
٨٦٧,٧٠٥	٢,١١٩,٥١٧	مصرفات مستحقة وغير مدفوعة
١٤,٢٩١	١٥,٠٨٥	شيكات وحوالات برسم البيع
٣٢٦,٨٦١	٩٨٥,٠٧٨	شيكات البنك الصادرة بالدينار
٦٩,٧٢٣	٦٩,٧٩٢	تأمينات الصناديق الحديدية
٥,٠٠١	٤,٠٠١	شيكات مصدقة
		رسوم الجامعات والبحث العلمي والتدريب المهني
٧٣٣,٦٥٣	٥٢٩,٦٠٩	والتقني
١٥,٨٨٢	٥١,٩٠٩	أرباح مساهمين غير موزعة
٥,٠٠٠	٥,٠٠٠	أمانات على حساب عقارات مباحة
٤٨,٢٢٢	٤٥,٤٨٤	أمانات ضريبة الدخل
-	٢,٢٧٦,٤٩٧	تقاص أرصدة الفروع الخارجية
٢٢٦,٦٣٧	٣٣٥,٧٢٢	أرصدة دائنة أخرى
١٦,٢٨٩,٩٥٧	-	أمانات إكتتابات الملكية الأردنية
٢٢,٠٧٤,٤٧٣	١٢,١٩٦,٤٢٦	

١٤- الأرباح المدورة

تمثلت الحركة على حساب الأرباح المدورة للتسعة أشهر منتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ بما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
١٠,٣٨٠,٨٨٠	٦,٢٠٧,٥٣٦	الرصيد في بداية الفترة / السنة
(٩,٢٠٠,٠٠٠)	-	(المحول) لزيادة رأس المال
(١٧٦,٧٨٩)	-	مصاريف زيادة رأس المال
٦,٨٣٦,٥٢٠	٩,٦٨٢,٧٤٢	الربح للفترة / السنة
(٨٥١,٨٥٦)	-	(المحول) إلى الإحتياطيات
(٧٨١,٢١٩)	(٤٦٦,٠٩٣)	المحول إلى إحتياطي المخاطر المصرفية العامة
-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	أرباح موزعة على المساهمين
-	٢٢,٩٢١	أرباح معدلة - شركات تابعة
٦,٢٠٧,٥٣٦	١٠,٤٤٧,١٠٦	الرصيد في نهاية الفترة / السنة **

** يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٧١٣,٩٩٦ دينار مقيد التصرف به لقاء منافع ضريبية مؤجلة كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ (مقابل ٩٧٣,٤٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧).

١٥ - (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

مجموع	أرباح غير متحققة	(خسائر) أرباح متحققة	للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	
(١٧٦,٨٢٤)	(٢٩,٥٨٦)	(١٤٧,٢٣٨)	أسهم شركات
(١٧٦,٨٢٤)	(٢٩,٥٨٦)	(١٤٧,٢٣٨)	
			للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧
			أسهم شركات
٣٤,٠٧٤	(٢,٦٢٣)	٣٦,٦٩٧	
٣٤,٠٧٤	(٢,٦٢٣)	٣٦,٦٩٧	

١٦ - أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار
٥٥٠,٥٧٦	١,٥٢٧,٣٦٥	٥٣,٢٦٠	٩٩٣,٧١١
٦٠٣,٨٣٦	٢,٥٢١,٠٧٦		

عوائد توزيعات السهم - الشركات
أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
المجموع

١٧ - حصة السهم من الربح للفترة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧		للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧		لثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٧٦٤,٩٣٠	٩,٦٨٢,٧٤٢	١,٥٣٦,٠٤٣	١,٥٣٦,٠٤٣	١,٥٣٦,٠٤٣	٢,٩٨٦,٨٤٧	١,٥٣٦,٠٤٣	٢,٩٨٦,٨٤٧
٨١,٩٢٢,٧١٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٨١,٩٢٢,٧١٥	٨١,٩٢٢,٧١٥	٨١,٩٢٢,٧١٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٨١,٩٢٢,٧١٥	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٠,٠٥٨	٠,٠٩٧	٠,٠١٩	٠,٠١٩	٠,٠١٩	٠,٠٣	٠,٠١٩	٠,٠٣

الربح للفترة
المتوسط المرجح لعدد الاسهم
حصة السهم من الربح للسنة (مساهمي البنك)
أساسي

١٨ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨
دينار ٣٤,٥٠٩,٦٣٤	دينار ٥٠,٩٦٠,٦٩٧
١٧٤,٤٧٤,٦٨٧	١٣٣,٥١١,٥٨٢
(١١٧,٣٦٣,٧٣٩)	(١٥٥,٠٥١,٤٦٥)
٩١,٦٢٠,٥٨٢	٢٩,٤٢٠,٨١٤

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي
تستحق خلال ثلاثة أشهر

١٩ - التحليل القطاعي

معلومات عن أنشطة البنك :

تم توزيع أنشطة البنك إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية لأغراض إدارية :

- ١ - حسابات الأفراد :
تشمل ودائع العملاء الأفراد ، قروض سكنية ، سحب الخدمات المصرفية
المكشوف، تسهيلات بطاقات الإئتمان وتسهيلات الحوالات المالية .
- ٢ - حساب المؤسسات والشركات :
تشمل القروض والتسهيلات الإئتمانية والخدمات المصرفية الأخرى والودائع
والحسابات الجارية الخاصة بالعملاء من المؤسسات والشركات .
- ٣ - الخزينة :
تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة إلى ذلك تقوم
بإدارة أوراق العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدونات الخزينة ،
وإيداعات مالية حكومية وخطابات قبول لدى بنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة
والخدمات البنكية .

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك :

للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول	
٢٠٠٧	٢٠٠٨
دينار ٥٠٤,٥٣٤	دينار ٥٩٠,٦١٠
٢٥,٦٣٤	٣٤,٩٠٤
٢٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠
٥٥٠,١٦٨	٦٤٠,٥١٤

رواتب ومكافآت
نفقات السفر والإقامة
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
المجموع

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع		خدمات مصرفية		خدمات مصرفية		خدمات مصرفية	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٧	٢٠٠٨	أخرى	أخرى	الخزينة	الشركات	الأفراد	خدمات مصرفية للأفراد
٢٨,٦٦١	٢١,٨٥٢	١,٦٠٧	١,٦٠٧	٩,٣٤٨	٨,٩٣٥	١,٩٦٢	١,٩٦٢
١٣٠	٤٦٠	-	-	-	٣٧٧	٨٣	٨٣
٢٨,٥٣١	٢١,٣٩٢	١,٦٠٧	١,٦٠٧	٩,٣٤٨	٨,٥٥٨	١,٨٧٩	١,٨٧٩
٢٢,٣٩٢	٩,٢٠٢						
٦,١٣٩	١٢,١٩٠						
١,٢٥٢	٢,٣٣٠						
٤,٨٨٧	٩,٨٦٠						
٥٨٦,٦٤٩	٦٨٩,٣٩٤	-	-	٣٨٠,٨٥٨	١٨٤,٢٨١	١٢٤,٢٥٥	١٢٤,٢٥٥
١٦,٧٧٥	٢٧,٧٨١	٢٧,٧٨١	٢٧,٧٨١	-	-	-	-
٦٠٣,٤٧٤	٧١٧,١٧٥	٢٧,٧٨١	٢٧,٧٨١	٣٨٠,٨٥٨	١٨٤,٢٨١	١٢٤,٢٥٥	١٢٤,٢٥٥
٤٧٧,٤١٥	٥٧٨,٠٤٨	-	-	١١٣,٧٧٤	١٥٤,٧٧٤	٢٥٩,٦٠٠	٢٥٩,٦٠٠
١٠,٥٢٨	١٦,٤٧٠	١٦,٤٧٠	١٦,٤٧٠	-	-	-	-
٤٨٧,٩٥٣	٥٩٤,٥١٨	١٦,٤٧٠	١٦,٤٧٠	١١٣,٧٧٤	١٥٤,٧٧٤	٢٥٩,٦٠٠	٢٥٩,٦٠٠
١,٠١٠	١,٥٥٩						
٤٩٢	٦٢٦						

(بالآلاف الدنانير)

إجمالي الإيرادات التشغيلية

مخصص التسهيلات الائتمانية

صافي نتائج أعمال القطاع

مصاريف غير موزعة على القطاعات

صافي الربح قبل الضريبة

مصروف ضريبة الدخل

صافي ربح الفترة

موجودات القطاع

موجودات غير موزعة على القطاعات

مجموع الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات غير موزعة على القطاعات

مجموع المطلوبات

الإنتاق الرأسمالي

استهلاك وإطفاءات

٢٠ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأس المال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
٢٠٠٧	٢٠٠٨		
دينار	دينار	دينار	
١,٣٤٢,٤٤٤	٢,٥٠٠,٠٠٠	% ١٠٠	الشركة العربية المتحدة الأردنية للإستثمار والوساطة المالية
٧,٠٩٠,٠٠٠	١٧,٧٢٥,٠٠٠	% ١٠٠	بنك الإستثمار العربي الأردني / قطر

قام البنك بالدخول في معاملات مع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الإعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية.

إن جميع التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للشركة ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال الفترة / السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		
٣١ كانون الاول ٢٠٠٧	٣٠ ايلول ٢٠٠٨	اعضاء مجلس الادارة والادارة التنفيذية	الشركات التابعة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢١,٤١٨,٠٤٤	٤٥,٥٠٣,٤٠٩	١٨,٢٦٥,٩٩٠	٢٧,٢٣٧,٤١٩	بنود داخل الميزانية:
				ودائع دائنة
٧,٣٩٤,٠٨٢	٧,٧٣٨,٤٧٦	-	٧,٧٣٨,٤٧٦	ودائع مدينة
٣١٤,٥٦١	٧٤٥,٨٧٤	٧٤٥,٨٧٤	-	تسهيلات مباشرة
				بنود خارج الميزانية:
٩٠٩,٨٣٦	٩٢٢,٨٣٤	١٣٩,٠٢٣	٧٨٣,٨١١	كفالات
-	٤٠,٦٧١,٢٥٠	-	٤٠,٦٧١,٢٥٠	عقود الشراء الأجله
-	٤٠,٧٤١,٨٩٢	-	٤٠,٧٤١,٨٩٢	عقود البيع الأجله
المجموع		الجهة ذات العلاقة		
للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ ايلول				
٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٢٥,٧٨٦	٢٠٦,٢٩٣	٢٠,٥١٥	١٨٥,٧٧٨	عناصر بيان الدخل:
				فوائد وعمولات دائنة
٧٩٨,١٦٠	٦٣٨,٧٧١	٤٣٠,٤٠٤	٢٠٨,٣٦٧	فوائد وعمولات مدينة

بلغ أدنى نسبة فائدة على القروض لذوي العلاقة (إسكان الموظفين) %٥ وأعلى سعر فائدة مقبوضة %٩ على القروض ، أما أعلى نسبة فائدة مدفوعة لذوي العلاقة هي % ٦,٥ .

٢١ - ارتباطات والتزامات محتملة

فيما يلي التزامات محتمل أن تطرأ على البنك بتاريخ القوائم المالية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٧	٣٠ أيلول ٢٠٠٨	
دينار	دينار	
		إعتمادات مستندية
		صادرة
٢٢,١٧٦,٦١٥	١٩,٣٤٤,١٣٦	واردة
٢١,٩٤٦,٩٨٩	٣٩,٨٧٧,٣٥٤	قبولات
		صادرة
٦,٩٨٦,١٦٢	١٣,٢١٩,٠٧٢	واردة
٣,٢٣٠,٢٠٥	٣,٥٧٣,٤٨٣	كفالات :
		- دفع
٢٨,٥٨٣,١٣٥	٣٨,١٩٩,٢٥٨	- حسن تنفيذ
٩,٢٩٠,٢٣٧	١١,٨٥٨,٩٢٠	- أخرى
١٥,٤٤٨,٩٥٣	١٢,٩٧٧,٥٨٣	عقود الشراء والبيع الآجل
١٩,٠٥٣,٨٥٦	٨٧,٢٣١,٩٥٣	سقوف تسهيلات إئتمانية مباشرة غير مستغلة
١٢,٠٦٠,٩٤٩	١٤,٧٩٦,٥١٦	المجموع
١٣٨,٧٧٧,١٠١	٢٤١,٠٧٨,٢٧٥	

٢٢ - القضايا المقامة على البنك

بلغ مجموع القضايا المقامة على البنك (١,٦٥٠,٦٠٤) دينار و (٣,٥٩٩,٨٣٨) كما في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ على التوالي تمثل في معظمها قضايا أقامها بعض العملاء لمقابلة دعاوي أقامها البنك عليهم ، وإستناداً لرأي محامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أية التزامات مادية لقاء هذه القضايا .

٢٣ - أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٧ لتتناسب مع تصنيف أرقام الفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠٠٨ .